

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 december 2002

VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET

**tot wijziging van de bijzondere wet
van 8 augustus 1980 tot hervorming der
instellingen en van de bijzondere wet
van 12 januari 1989 met betrekking tot
de Brusselse Instellingen, om
de vertegenwoordiging van
de gemeenschappen en de gewesten
door de Raden in en buiten rechte te regelen**

(ingediend door de heer Herman De Croo)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 décembre 2002

PROPOSITION DE LOI SPÉCIALE

**modifiant la loi spéciale du 8 août 1980
de réformes institutionnelles et
la loi spéciale du 12 janvier 1989
relative aux Institutions bruxelloises,
en vue de régler la représentation
des communautés et des régions
par les Conseils dans les actes
judiciaires et extrajudiciaires**

(déposéé par M. Herman De Croo)

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	
--	--	---	--

TOELICHTING

Uit artikel 82 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen blijkt dat de gemeenschappen en de gewesten in en buiten rechte door hun Regering worden vertegenwoordigd, zelfs indien het voorwerp van het geschil of van de gestelde handeling behoort tot de bevoegdheid van de Raad. Dat is bijvoorbeeld het geval wanneer de Raad zich moet verdedigen tegen een lid van zijn personeel dat een rechtsvordering heeft ingesteld, of wanneer een gebouw voor rekening van de Raad wordt aangekocht.

Dit voorstel van bijzondere wet heeft tot doel een regeling in te stellen, naar analogie van die welke geldt voor de federale Wetgevende Kamers, waardoor de gemeenschappen en de gewesten in sommige gevallen door hun raden kunnen worden vertegenwoordigd, en de raden op hun beurt door hun eigen organen. Een en ander moet de doeltreffendheid verhogen en meer waarborgen bieden voor de autonomie van die parlementaire assemblees.

Het voorstel van bijzondere wet, waarover binnen de Conferentie van de voorzitters van de zeven parlementaire assemblees een consensus bestaat, is geïnspireerd op de beginselen die ten grondslag liggen aan de artikelen 42 en 705 van het Gerechtelijk Wetboek, die respectievelijk betrekking hebben op de betekeningen en dagvaardingen die aan de Kamer van volksvertegenwoordigers of aan de Senaat moeten worden gedaan. Het is dus geenszins de bedoeling de Raden een rechtspersoonlijkheid te verlenen die verschilt van die van de gemeenschap of het gewest waarvan zij organen zijn. Zoals het geval is voor de vertegenwoordiging van de gemeenschappen en de gewesten door hun Regering, heeft het voorstel van bijzondere wet expliciet betrekking op de vertegenwoordiging in én buiten rechte, alsook, wat de vertegenwoordiging in rechte betreft, op rechtsgedingen waarin de Raden als eiser óf als verweerder optreden.

Voorgesteld wordt om een nieuwe bepaling in te voegen in de afdeling van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen die is gewijd aan de werking van de Raden van de gemeenschappen en de gewesten. Wat betreft de taalgroepen en de verenigde vergadering bedoeld in hoofdstuk II van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, worden de verwijzingen aldaar naar de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen aangepast. Hetzelfde geldt voor de verwijzingen vervat in de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, die zullen worden aangepast via een afzonderlijk wetsvoorstel.

DÉVELOPPEMENTS

Il résulte de l'article 82 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles que les communautés et les régions sont représentées dans les actes judiciaires et extrajudiciaires par leur Gouvernement, et ce quand bien même l'objet du litige ou de l'acte relève des compétences du conseil. C'est le cas, par exemple, lorsqu'il s'agit d'assurer la défense du conseil contre un membre de son personnel ayant introduit un recours, ou encore d'acquérir un bâtiment pour le compte du conseil.

Le but de la présente proposition de loi spéciale est de mettre en place, par analogie avec ce qui existe au niveau des Chambres législatives fédérales, un régime permettant aux communautés et régions d'être représentées dans certains cas par leur conseil, et aux conseils d'être représentés à leur tour par leurs propres organes, et ce tant en vue d'augmenter l'efficacité qu'afin de mieux garantir l'autonomie de ces assemblées parlementaires.

La proposition de loi spéciale, à propos de laquelle existe un consensus au sein de la Conférence des présidents des sept assemblées parlementaires, s'inspire des principes qui sous-tendent les articles 42 et 705 du Code judiciaire relatifs aux significations et citations à faire à la Chambre des représentants ou au Sénat. Il ne s'agit donc nullement de conférer aux Conseils une personnalité juridique distincte de celle de la communauté ou de la région dont ils constituent des organes. Par ailleurs, comme pour la représentation des communautés et des régions par leur Gouvernement, la proposition vise expressément tant la représentation par les conseils dans les actes judiciaires que dans les actes extrajudiciaires et, en ce qui concerne les actes judiciaires, aussi bien les actions en demandant que les actions en défendant.

Il est proposé d'insérer une nouvelle disposition dans la section de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles consacrée au fonctionnement des Conseils des communautés et des régions. Pour ce qui concerne les groupes linguistiques ainsi que l'assemblée réunie visés au chapitre II de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, les références à la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles sont adaptées. Il en va de même des références contenues dans la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, qui seront adaptées par une proposition de loi distincte.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Overeenkomstig artikel 77, eerste lid, 3° en 4°, van de Grondwet moet dit wetsvoorstel worden aangenomen volgens de bicamerale procedure.

Art. 2

Deze bepaling maakt het een Raad mogelijk zijn gemeenschap respectievelijk zijn gewest te vertegenwoordigen, zo het voorwerp van het geschil of van de handeling binnen zijn bevoegdheidssfeer valt. Teneinde in de lijn te blijven van artikel 82 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, behelst de bepaling zowel de vertegenwoordiging in als buiten rechte.

In navolging van wat voor de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat wordt bepaald in artikel 42 van het Gerechtelijk Wetboek, wijst het voorstel van bijzondere wet de voorzitter van de Raad of, wanneer de zitting gesloten is¹, de griffier aan als orgaan dat gemachtigd is om de gemeenschap of het gewest in rechte te vertegenwoordigen. Voorts wordt de griffie bepaald als de plaats waar de gemeenschap of het gewest moet worden gedagvaard wanneer het voorwerp van het geschil tot de bevoegdheid van de Raad behoort.

De Raad krijgt de mogelijkheid de Regering in zijn plaats te stellen wanneer het voorwerp van het geschil behoort tot de bevoegdheid van de Regering. Artikel 705 van het Gerechtelijk Wetboek voorziet weliswaar niet uitdrukkelijk in een dergelijke indeplaatsstelling tussen, enerzijds, de federale assemblees en, anderzijds, de bevoegde federale minister, noch tussen de federale assemblees onderling, ook al bevat artikel 42 van het Gerechtelijk Wetboek een verwijzing naar artikel 705 van datzelfde Wetboek; laatstgenoemd artikel heeft immers alleen betrekking op indeplaatsstelling tussen federale ministers. Uit de parlementaire voorbereiding van het Gerechtelijk Wetboek van 1967 valt evenwel duidelijk op te maken dat het de bedoeling was indeplaatsstelling mogelijk te maken tussen de diverse organen die de Staat vertegenwoordigen². Een

¹ Er zij op gewezen dat de assemblees van de deelgebieden, anders dan de federale parlementaire assemblees, niet worden ontbonden of verdaagd. Zie Juridische dienst van het Vlaams Parlement, *Verkiezing en samenstelling van het Vlaams Parlement*, 1999, p. 138.

² Zie *Parl. St. Senaat*, 1964-1965, nr. 170, p. 33 en 123.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

En vertu de l'article 77, alinéa 1^{er}, 3° et 4°, de la Constitution, la présente proposition doit suivre la procédure du bicamérisme obligatoire.

Art. 2

Cette disposition permet au Conseil de représenter la communauté ou la région si l'objet du litige ou de l'acte entre dans ses attributions. Afin de conserver le parallélisme avec l'article 82 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, la disposition vise aussi bien les actes judiciaires que les actes extrajudiciaires.

A l'instar de ce que l'article 42 du Code judiciaire prévoit en ce qui concerne la Chambre des représentants et le Sénat, la proposition de loi désigne le président du Conseil, ou le greffier lorsque la session est close⁽¹⁾, comme organes habilités à représenter la communauté ou la région dans les actes judiciaires. Elle prévoit également que c'est au greffe que la communauté ou la région doit être citée lorsque l'objet du litige entre dans les attributions du Conseil.

Il sera permis au Conseil de se substituer le Gouvernement lorsque l'objet du litige entre dans les attributions de ce dernier. Dans le texte actuel de l'article 705 du Code judiciaire, pareille substitution n'est pas expressément prévue entre les assemblees fédérales, d'une part, et le ministre fédéral compétent, d'autre part, ou entre les assemblees fédérales entre elles, même si l'article 42 fait référence à l'article 705 du Code judiciaire ; ce dernier ne vise en effet que la substitution entre les ministres fédéraux. L'intention du législateur, telle qu'elle ressort des travaux préparatoires du Code judiciaire de 1967, était toutefois clairement de permettre la substitution entre les différents organes chargés de représenter l'État ⁽²⁾. Une proposition de loi réglant la représentation des Chambres législatives fédérales dans les actes judiciaires et extrajudi-

¹ On notera qu'à l'inverse des assemblees parlementaires fédérales, les assemblees fédérées ne sont ni dissoutes, ni ajournées. Voy. Juridische dienst van het Vlaams Parlement, *Verkiezing en samenstelling van het Vlaams Parlement*, 1999, p. 138.

² Voy. *Doc. Parl. Sénat*, 1964-1965, n° 170, p. 33 et 123.

wetsvoorstel tot regeling van de vertegenwoordiging van de federale Wetgevende en Kamers in en buiten rechte, zal de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek in die zin verduidelijken.

Indeplaatsstelling is maar mogelijk binnen een zelfde rechtspersoon, niet tussen verschillende rechtspersonen. Indeplaatsstelling is derhalve uitgesloten tussen de gemeenschap enerzijds en het gewest anderzijds. Noch een fusie tussen organen, zoals het geval is tussen de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaams Gewest, noch de overheveling van de uitoefening van bevoegdheden van de Franse Gemeenschap krachtens artikel 138 van de Grondwet, beïnvloedt op enige wijze de onmogelijkheid indeplaatsstelling te hanteren: we hebben in die gevallen steeds te maken met twee onderscheiden rechtspersonen ⁽³⁾.

In het derde lid wordt de vertegenwoordiging buiten rechte nader geregeld. Het reglement van elke Raad bepaalt welk orgaan van de Raad bevoegd is om namens de Raad buiten rechte op te treden.

Art. 3

In punt 1° wordt nader bepaald dat de Regering de gemeenschap of het gewest maar vertegenwoordigt indien de Raad niet bevoegd is voor het voorwerp van het geschil of van de gestelde handeling.

De in punt 2° voorgestelde wijziging strekt ertoe, voor de Gemeenschaps- of Gewestregering indeplaatsstelling door de Raad mogelijk te maken, indien die laatste bevoegd is voor het voorwerp van het geschil. Een en ander vormt de tegenpool van de bij artikel 48*bis*, tweede lid, vastgestelde mogelijkheid tot indeplaatsstelling tussen de Raad en de Regering.

Art. 4 en 5

Deze artikelen maken artikel 48*bis* van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen toepasselijk op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en op de taalgroepen en de verenigde vergadering als bedoeld in hoofdstuk 2 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen.

Herman DE CROO

³ Zie L. VENY, «Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest, nog altijd te onderscheiden rechtspersonen!», noot *sub* Brussel, 27 november 1997, A.J.T., 1998-1999, p. 343.

ciaires apportera au Code judiciaire des précisions en ce sens.

La substitution n'est possible qu'au sein d'une même personne juridique, et non entre des personnes juridiques distinctes. Par conséquent, la substitution d'organes est exclue entre la communauté, d'une part, et la région, d'autre part. Une fusion d'organes, comme c'est le cas entre la Communauté et la Région flamandes, ou le transfert de l'exercice de compétences de la Communauté française en application de l'article 138 de la Constitution, n'influencent en rien cette impossibilité de substitution : l'on est toujours confronté à deux personnes juridiques distinctes ⁽³⁾.

Les modalités de la représentation dans les actes extrajudiciaires est réglée à l'alinéa 3. Le règlement de chaque Conseil détermine quel est l'organe compétent pour agir au nom du Conseil dans les actes extrajudiciaires.

Art. 3

Il est précisé au 1° que le Gouvernement ne représente la communauté ou la région que si l'objet du litige ou de l'acte n'entre pas dans les attributions du Conseil.

La modification proposée au 2° vise à permettre au Gouvernement de communauté ou de région de se substituer le Conseil, lorsque l'objet du litige entre dans les attributions de celui-ci. Elle constitue le pendant de la possibilité de substitution entre le Conseil et le Gouvernement, inscrite à l'article 48*bis*, alinéa 2.

Art. 4 et 5

Ces articles rendent l'article 48*bis* de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 applicable à la Région de Bruxelles-Capitale et aux groupes linguistiques et à l'assemblée réunie visées au chapitre II de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises.

³ Voy. L. VENY, «Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest, nog altijd te onderscheiden rechtspersonen!», note sous Bruxelles, 27 novembre 1997, A.J.T., 1998-1999, p. 342.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wordt een artikel 48*bis* ingevoegd, luidende:

«De Raad vertegenwoordigt de Gemeenschap of het Gewest in en buiten rechte indien de Raad bevoegd is voor het voorwerp van het geschil of van de handeling.

De Gemeenschap of het Gewest wordt gedagvaard aan de griffie van de Raad. De in dit artikel bedoelde rechtsgedingen van de Gemeenschap of het Gewest, als eiser of als verweerder, worden gevoerd namens de Raad, ten verzoeken van de voorzitter of, indien de zitting gesloten is, de griffier. De in het geding betrokken Raad mag slechts betwisten dat hij bevoegd is voor het voorwerp van het geschil, op voorwaarde dat hij tegelijk de Regering in zijn plaats stelt.

Het orgaan bevoegd om namens de Raad buiten rechte op te treden wordt aangewezen door het reglement van de Raad.»

Art. 3

In artikel 82 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden «De Regering vertegenwoordigt» worden vervangen door de woorden «Onverminderd artikel 48*bis* vertegenwoordigt de Regering»;

2° de woorden «De rechtsgedingen» worden vervangen door de woorden «De in dit artikel bedoelde rechtsgedingen»;

3° het artikel wordt aangevuld met het volgende lid:

«De in het geding betrokken Regering mag slechts betwisten dat zij bevoegd is voor het voorwerp van het geschil, op voorwaarde dat zij tegelijk de Raad in haar plaats stelt.»

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Un article 48*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles :

«Le Conseil représente la Communauté ou la Région dans les actes judiciaires et extrajudiciaires si l'objet du litige ou de l'acte entre dans les attributions du Conseil.

La Communauté ou la Région est citée au greffe du Conseil. Les actions de la Communauté ou de la Région, visées au présent article, en demandant ou en défendant, sont exercées au nom du Conseil, poursuivies et diligences du président, ou, lorsque la session est close, du greffier. Le Conseil mis en cause ne peut contester que l'objet du litige entre dans ses attributions qu'à la condition de se substituer en même temps le Gouvernement.

L'organe compétent pour agir au nom du Conseil dans les actes extrajudiciaires est désigné par le règlement du Conseil.»

Art. 3

A l'article 82 de la même loi, modifié par la loi du 16 juillet 1993, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots «Le Gouvernement» sont remplacés par les mots «Sans préjudice de l'article 48 bis, le Gouvernement» ;

2° les mots «visées au présent article,» sont insérés entre les mots «la Région,» et les mots «en demandant».

3° l'article est complété par l'alinéa suivant :

«Le Gouvernement mis en cause ne peut contester que l'objet du litige entre dans ses attributions qu'à la condition de se substituer en même temps le Conseil.»

Art. 4

In artikel 28, eerste lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, worden de woorden «en 48» vervangen door de woorden «, 48 en 48*bis*».

Art. 5

In artikel 72, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, worden de woorden «en 48» vervangen door de woorden «, 48 en 48*bis*».

Herman DE CROO

Art. 4

Dans l'article 28, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, modifié par la loi du 16 juillet 1993, les mots «et 48» sont remplacés par les mots «, 48 et 48*bis*».

Art. 5

Dans l'article 72, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 16 juillet 1993, les mots «et 48» sont remplacés par les mots «, 48 et 48*bis*».